

VOL. V

1899-1900

N.º 8

# O ARCHEOLOGO PORTUGUÈS

COLLECÇÃO ILLUSTRADA DE MATERIAES E NOTICIAS

PUBLICADA PELO

MUSEU ETHNOLOGICO PORTUGUÊS



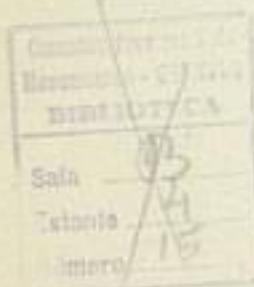
*Veterum volvens monumenta virorum*

LISBOA  
IMPRENSA NACIONAL  
1900

## SUMMÁRIO

- DA LUSITANIA Á BETICA: 225.  
ESTEVAES DO MOGADOUBO: 249.  
INSCRIÇÃO ROMANA DE PEDRULHA: 253.  
EXTRACTOS ARQUEOLÓGICOS DAS «MEMORIAS PAROCHIAES»: 254.
- 

Este fasciculo vai ilustrado com 15 estampas.



REVISTA HISTÓRICO PROVINCIAL (GRANADA)	
Sala _____	
Sección _____	
Serie _____	REVISTAS
Libro n.º	12

# O ARCHEOLOGO PORTUGUÈS

COLLEÇÃO ILLUSTRADA DE MATERIAIS E NOTÍCIAS

PUBLICADA PELO

MUSEU ETHNOLOGICO PORTUGUÈS

VOL. V

1899-1900

N.º 8

## Da Lusitania à Betica<sup>1</sup>

Pax-Iulia — Serpa — Myrtalis — Baecuris

Aproveitando as ferias paschoaes de 1895, fiz uma pequena excursão archeologica pelo Sul do nosso pais. Foi em minha companhia o Sr. Maximiano Apolinario, adjunto do Museu.

De Lisboa seguimos para Beja; d'aqui fomos a Serpa; de Serpa voltámos a Beja, d'onde partimos no dia immediato para Mertola; de Mertola dirigimo-nos a Castro-Marim, e de lá, por Faro, outra vez para Lisboa.

Para intelligencia dos leitores direi que á moderna Beja corresponde a romana *Pax-Iulia*; a Mertola corresponde *Myrtalis*; a Castro-Marim, segundo se crê, corresponde *Baecuris*; a Faro, como parece, ou no seu campo, corresponde *Ossonoba*; a povoação romana correspondente a Serpa chamava-se mesmo assim, se é que, a julgar do letreiro de uma moeda da epocha romana, não teve tambem o nome de *Sirpa*.

### 1. Tres dias em Pax-Iulia

O que me levava a Beja era principalmente visitar o importante Museu Archeologico Municipal. Em verdade, eu já o tinha visitado por duas vezes; mas, como elle augmenta constantemente, e como as minhas primeiras visitas foram muito de corrida, necessitava fazer nova visita.

*N-O Arch. Port.*, I, 19 e 111, disse algumas palavras d'este Museu. A pag. 112 referi-me á questão da situação de *Pax-Iulia*, que não ha dúvida que o foi no local em que hoje está Beja. D'este



<sup>1</sup> Este artigo está quasi todo escrito desde 1895. Por falta de tempo só o acabei primeiro.



ponto tratou tambem André de Resende, na sua carta a João Vaseo intitulada *Pro colonia Pacensi*<sup>1</sup>.

O Museu de Beja comprehende objectos pertencentes, mais ou menos, a todas as epochas da nossa historia.

Dos tempos modernos tem uma importante collecção ethnographica: não faltam lá os polvorinhos ornamentados, as colhéres de chifre e de madeira feitas pelos pastores, as rocas artísticas, os *cajados*, aprestos de laboura, etc. Um dos polvorinhos tem estes ornatos: as armas reaes, dois corações com uma chave ao centro, a meia-lua, e várias rosetas. Todos estes motivos se observam frequentemente na escultura popular do nosso país. Os pastores do Alemtejo são exímios nestas e noutras obras de arte. As horas longas que elles passam na solidão dos montados, guardando os rebanhos, provocam-nos a empregar a sua actividade em rendilhar polvorinhos, cajados, e sobretudo colhéres, o que justifica plenamente o adagio: quem não tem que fazer, faz colhéres. Alguns dos objectos ethnographicos do Museu de Beja formam ao mesmo tempo decoração ou enfeite das salas, como as redes dos carros (fabricadas de esparto, junça e pita), a *manta alentejana*, o cobertor. O Alemtejo possui industrias características; os organizadores do Museu andaram, pois, com supremo tino tornando-as lá bem patentes.

De epochas anteriores à actualidade, mas pertencentes à historia portuguesa propriamente dita, tambem offerece o Museu muitos espécimes: medidas, azulejos, leques, louças, joias, vestuarios, moveis, ferragens, molduras, armas, pedras sepulcras, esculturas de pedra, inscrições. O touro do brasão d'armas da cidade aparece em toda a parte: em sinetes, em azulejos, em pedras, e até num tinteiro de prata, oferecido a Beja por el-rei D. Manoel. Algumas das faianças estão datadas. Num prato português do sec. XVII lê-se: *Ines dos Sarafis* (Seraphins), e num pote de barro: é nome de Deus ame, entre ornatos. No fundo de um vaso de louça antigo está a seguinte inscrição colocada entre estrelinhas:

• S.O •  
• ATI •  
• AMO •

Em todos os países e em todas as epochas se tem usado inscrições semelhantes: num vaso romano de Populonia (Italia), por exem-

<sup>1</sup> Vid. L. Andr. Resendii *Opera, Conimbricensis 1790*, I, 7 sqq.

plo, lê-se: *Anima felix vivas*<sup>1</sup>; em vasos achados numa necropole antiga dos arredores de Reims (França) lê-se: *vivatis e ore*<sup>2</sup>. Do altar do dormitorio do extinto convento da Conceição veiu para o Museu uma curiosa *tabula* de 1697 com uma «*Oratio contra fulgura et tempestates*».

Da epocha do dominio dos Arabes possoe o Museu pouca cousa: recordo-me apenas de ter visto umas lucernas de barro. Da epocha do dominio dos barbaros creio que não tem nada.

Uma epocha brilhantemente representada é a romana. O Museu não é só rico em epigraphia, mas em ceramica e escultura; tambem posseus varios mosaicos. Já n-*O Archeologo* se tem publicado algumas das inscripções romanas que lá se acham, e ir-se-hão publicando outras sucessivamente. No numero das inscripções romanas figura a de *Serapis Pantheus*, muito conhecida. Uma das vereações camarárias transactas teve, aqui ha annos, a feliz ideia de mandar fixar na parede do patamar do primeiro lance das escadas dos Paços do Concelho, em frente de quem sobe, a célebre inscrição romana que a *Colonia Pax Iulia*, no sec. II da Era Christi, dedicou ao imperador Lucio Vero, que nessa inscrição figura com o nome de *Lucio Adio Aurelio Commodo*. Aos lados estão dois enormissimos capiteis romanos, que sem dúvida pertenceram a um monumento majestoso. No *Corpus Inscriptionum Latinarum*, II, e *Supplemento*, vem publicadas tambem muitas das inscripções pacenses. Algunas das pedras sepulcras tem ornatos, outras são em forma de pipa; d'esta última especie ha umas oito: quasi uma adega! Na classe dos objectos de barro tem o Museu pesos, vasilhas (amphoras, taças, etc.), lucernas, alem de grande número de tijolos e tegulas. Algumas das lucernas contém figuras nos discos. Dos pesos publicarei espécimes noutro número d-*O Archeologo*. Uma das amphoras foi publicada no vol. I, a pag. 261. De vidro ha no Museu varios unguentarios ou lacrimatorios. Entre os objectos meudos especializarei um pêso de fuso ou *verticillus*, com ornatos, um amuleto phallico ou *fascinus* (de metal), e um anel ou *anulus*. À entrada do Museu está armado um tumulo romano, que se encontrou, segundo penso, na cidade: objecto que, por ser funebre, e ocupar assim a entrada, não se deve ter como de mau agouro, pois é na morte que muitas vezes se estuda a vida, e só pelo passado se pode muitas vezes apreciar o presente.

<sup>1</sup> Apud R. Cagnat, *Cours d'épigraphie latine*, 2.<sup>a</sup> ed., pag. 310.

<sup>2</sup> In *Revue Archéologique*, 3.<sup>a</sup> ser., xxviii, 290.

Os tempos pre-romanos não estão muito bem representados, quanto ao número dos objectos; mas alguns d'estes objectos são realmente importantes. À época proto-histórica pertence uma pedra com inscrição ibérica, que fazia parte da coleção organizada no século XVIII por Cenaculo, venerando bispo de Beja, e ao depois arcebispo de Évora. À mesma época, ou aos fins da pre-histórica, creio pertencerem também três lousas sepulcrais com esculturas, e quatro vasos de barro,— objectos que constituirão assunto de um artigo especial. Da época pre-histórica vi no Museu apenas alguns instrumentos neolíticos e outros de cobre ou bronze.

Ao Museu pertence ainda uma pequena coleção de moedas, que vai aumentando dia a dia. Entre elas encontrei metade de um bronze em mau estado, que era sem dúvida moeda de Mytilis.

A quasi totalidade dos objectos procede do concelho de Beja, o que dá ao Museu tom local muito pronunciado. A disposição é por ora mais artística e de convenção do que propriamente científica, o que não admira, nem merece censura, attentas as condições da casa e o facto de o Museu se estar ainda organizando.

O sentimento local e patriótico que tem presidido à organização do Museu manifesta-se ainda na denominação das salas e galerias, pois estas receberam os nomes de cidadãos benemeritos ainda vivos, ou de mortos illustres: sala de «Gomes Palma» e de «A. A. Doria»; galeria de «Gama Xaro» e de «Felix Caetano». O último foi um antiquário bejense que viveu no sec. XVIII, e escreveu uns trabalhos, que ficaram inéditos, sobre a história e antiguidades de Beja; a Biblioteca Nacional de Lisboa possue alguns d'elles. Gama Xaro foi outro antiquário, que principalmente se tornou conhecido em Setúbal, por occasião da exploração das ruínas de Troia<sup>1</sup>. O Sr. Gomes Palma e o Sr. Doria tem feito parte do senado de Beja.

A ideia da fundação de um Museu Municipal nesta cidade foi apresentada pelo Sr. Gomes Palma à Câmara da sua presidência em 5 de Março de 1890; a inauguração solene realizou-se em 29 de Dezembro de 1892. É uma ventura para a pátria e para a ciência quando se encontram assim varões prestantes que, compenetrados da grandeza de um pensamento, sabem pô-lo tão firmemente em execução!

Depois de ter descripto sumariamente o Museu, e de ter dito duas palavras da sua fundação oficial, devo agora falar de quem,

<sup>1</sup> Cf. *O Arch. Port.*, I, 55.

na sua modestia e na sua simplicidade, é um dos mais activos e fecundos propugnadores do engrandecimento e boa ordem d'esta magnifica instituição municipal: refiro-me ao Sr. José Umbelino Palma, secretario da Camara de Beja e redactor d-*O Bejense*. Baixo, fallador, de gesticulação animada e olhar perscrutador, o Sr. José Umbelino atrai logo a atenção d'aquelle que se lhe dirigem. Pela minha parte confesso que me encantou com a sua conversa cheia de informações, e a cada passo cortada ou de ditos chistosos, ou de expansões de entusiasmo pelos progressos do Museu. Com relação a este, não perde a occasião de obter qualquer objecto valioso que aparece casualmente, ou que lhe consta que existe em qualquer parte; elle o classifica, o numera, o cataloga, o põe no devido logar; depois, n-*O Bejense*, dá noticia da aquisição,—o que tambem não deixa de fazer quando se trata de um objecto offerecido espontaneamente pelo seu possuidor. No concelho de Beja o amor pela archeologia e ethnographia locaes está de tal modo radicado, que quem possue, e pôde dispensar, um objecto que lhe parece que convém ao Museu, não hesita em o ir levar lá; os proprios aldeões procedem assim! D'aqui se vê a vantagem dos museus: são escholas, e ao mesmo tempo incentivo. Alem dos catalogos manuscritos, que estão nas salas do Museu á disposição dos visitantes, o Sr. Umbelino Palma organizou já quatro, que foram publicados a expensas da Ex.<sup>ma</sup> Camara; são elles:

- a) Catalogo da sala de «Gomes Palma», 1.<sup>o</sup> fasciculo, ceramica,—Beja 1894, 113 pag.;
- b) Catalogo da sala de «Adolpho A. Doria», 1.<sup>o</sup> fasciculo, pesos e medidas,—Beja 1894, 91 pag.;
- c) Catalogo da sala de «Gomes Palma», 2.<sup>o</sup> fasciculo (Grupo B), mosaicos e cimentos,—Beja 1894, 62 pag.;
- d) Catalogo da sala de «Gomes Palma», 4.<sup>o</sup> fasciculo, azulejos,—Beja 1895, 158 pag.

A estes Catalogos seguir-se-hão outros.—Ao segundo me referi n-*O Arch. Port.*, I, 19. Os Catalogos precedentemente mencionados não se limitam á ennumeração dos objectos, mas contém tambem numerosos documentos e notícias, que os tornam muito úteis para o conhecimento da historia e archeologia bejenses<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> O presente artigo está começado, como disse, desde 1895. Neste intervallo faleceram já alguns dos individuos a que nello me refiro. O Sr. Umbelino Palma foi um d'elles. Tão prestante cidadão succumbiu em Beja a uma pneumonia dupla em 15 de Dezembro de 1897.

E aqui termino o que por agora tencionava escrever á cerca do Museu.

Se o Alemtejo é uma das provincias portuguesas mais caracteristicas, pois na paisagem, nas producções, na raça, nos trajes, na organização domestica, nas comidas, se distingue bastante das outras do reino; se Beja, como cidade e capital de distrito, representa perfeitamente os aspectos typicos da vida alemtejana, e como povoação antiquissima e que tem acompanhado as vicissitudes da nossa historia, povoação insulada no meio de um deserto, só ha pouco ligada com o resto do país pela linha ferrea, conserva ainda feição archaica, e traz constantemente á memoria o passado, nas ruinas do seu castello medieval, no geral acanhamento dos seus edificios, — com excepção de certos templos notaveis, dos conventos e de pouco mais —, na estreiteza das suas ruas, algumas ainda com nomes historicos, como *Rua dos Infantes*, ou nomes relacionados com as lendas locaes, como *Rua do Touro*; o Museu Archeologico, que apresenta como num quadro a resenha de grande parte d'esses caracteres e d'esse passado, enobrece quem o fundou e quem o sustenta, e torna-se interessante fonte de estudo para o investigador, e attractivo para o forasteiro que for a Pax-Iulia.

Não é este museu o unico que Beja offerece ao amador da archeologia. O Sr. Dr. Francisco Ignacio Mira possue uma valiosa collecção de moedas antigas que elle, com a sua amabilidade, me permitiu examinar. Ali encontrei algumas que particularmente me interessaram, como uma de Salacia, do typo indicado n-*O Arch. Port.*, 1, 81, fig. 2.<sup>a</sup>, e várias de Mytilis. Como das ultimas espero fazer artigo especial, e do conjunto do monstario me prometteu o illustre possuidor enviar para esta Revista uma nota descriptiva, não digo aqui mais nada da collecção, e limito-me a agradecer ao meu amigo o Sr. Dr. Mira a benevolencia com que me recebeu.

Apresentado por este Sr., tive tambem o prazer de estar em casa do Sr. Dr. Meneses, professor de sciencias naturaes no Lyceu, e ahi vi um bonito annel romano de ouro, e um vaso de barro da mesma epocha, objectos apparecidos no Alemtejo. Já em tempo en havia recebido um decalque do annel, que a seu tempo publicarei n-*O Arch. Port.* O Sr. Dr. Meneses não está propriamente possuido da paixão archeologica, mas é homem illustrado e de gosto, e por isso, alem dos objectos mencionados, reuniu tambem na sua casa muitos moveis e pratas de merito artistico-archeologico.

## 2. Notícia de Serpa

De Beja, ou Pax-Julia, a Serpa não é longe, posto que tenha de sair da Lusitania, pois Serpa fica no território que os Romanos comprehendiam sob a denominação de BAETICA.

Ao chegar-se, em comboio, ao extremo da Lusitania vae-se, uns minutos, pela margem direita do Anas, que ali corre por vastos desampados, nus de cultura e de arvoredo.

Em terreno ainda lusitânico, passa-se por Quintos, estação da linha ferrea; dos arredores de Quintos ha notícia da existência de restos romanos, como se disse n.*O Arch. Port.*, I, 340 e nota.

Depois encontra-se uma ponte, atravessa-se o rio, e está-se na Betica. A poucos instantes entra o comboio na estação de Serpa.

Perto da estação ha uma herdade chamada *A Salsa*, que foi *villa* ou povoação romana; não pude lá ir, mas as informações que obtive bastam para definir a época romana, pois me dizem que aparece lá mosaico do gênero *opus cemiculatum*; também apareceu uma columna e vários objectos artísticos de pedra.

A villa de Serpa fica longe da estação do caminho de ferro: a uma legoa, pouco mais ou menos, de jornada. A villa é grande, estendendo-se muito por fóra da antiga muralha. No alto da villa fica o castello, de que resta parte da torre de menagem, aonde subi.

O Sr. Manoel Dias Nunes, moço muito estimado em Serpa, tinha tido a bondade de nos esperar na estação; depois acompanhou-nos sempre, e recebeu-nos em sua casa. Com quanto não se dedique a estudos archeológicos, interessa-se pelo da literatura popular e assuntos congêneres, além de cultivar com muito entusiasmo a poesia<sup>1</sup>; por esse motivo, e também pelas suas excellentes qualidades pessoais, a sua companhia foi-me extremamente agradável, o que faz que eu conserve dos dias passados em Serpa indeleveis recordações, realçadas ainda pelo proveito que colhi para os meus estudos.

\*

Eu já havia passado em Serpa uma noite, em 1889, e nessa ocasião travado relações de amizade com o ilustre médico, o Sr. D. José

<sup>1</sup> Já depois da minha estada em Serpa o Sr. Dias Nunes publicou os *Rosmérios* (volume de seus versos), e enetou, de colaboração com o Sr. Dr. Lázaro Piçarra, a *Tradição*, valioso arquivo de estudos ethnographicos.

de la Feria y Ramos, que, embora seja hespanhol de nação, reside em Serpa ha muitos annos, onde exerce clinica, e possue as sympathias de todos. O Sr. D. José de la Feria é tambem amador numismatico, e possue uma bonita collecção de moedas antigas, sobretudo importante pelo facto de elles terem sido achadas quasi todas pelos arredores de Serpa: por tanto, quando se trate de moedas romanas, ficam-se sabendo datas da dominação romana, e quando se trate de moedas coloniaes da Iberia, ficam-se sabendo quaes os povos antigos que estavam em relação mais ou menos directa com aquelle recanto da bacia do Anas. Todos os colleccionadores de moedas antigas, e ainda os de moedas suevo-lusitanas, visigoticas e arabes, e mesmo portuguesas, devem pois sempre pôr ao lado dos seus exemplares uma indicação do local onde appareceram, para assim estes pelo seu lado derramarem, em relação á geographia e á chronologia, alguma luz no nosso passado<sup>1</sup>. Quando um colleccionador não tire da sua collecção outro resultado que não seja o do simples gózo de a possuir, e de dizer que tem esta e aquella raridade, a collecção não passa de mero objecto de luxo, que pôde ser substituído por outro qualquer: por esse motivo entendo que todos os colleccionadores devem não só conhecer a historia das suas collecções, isto é, dos elementos e condições em que foram organizadas, mas tambem fazer que ellas sirvam para algum estudo especial.

Na collecção do Sr. D. José de la Feria ha moedas da Republica Romana, do Imperio, e da Iberia antiga. Da Republica tem aparecido por Serpa algumas dezenas; do Imperio algumas centenas (seis ou sete). Entre as moedas autonomas da Iberia possuidas pelo Sr. Dr. Féria tomei nota das seguintes: um denario de Osca, correspondente ao n.º 23 do *Nuevo metodo de Delgado* (vol. III, est. CLIX), e moedas de cobre de diferentes pontos: uma com caracteres phenicios, de Gades; duas com caracteres ibericos, de Ttaqsi<sup>2</sup>, e de Segia ou Segia<sup>3</sup>; muitas com caracteres latinos, já de localidades da Citerior, como Bilbilis, Ercavica, Ilerda, Turiaso, já da Ulterior, como Carmo, Carteia, Emerita, Ilipa, Ituci, Laelia, Mytilis, Romula, Salacia, Traducta Iulia. Dominam, como é natural, as da Ulterior, por isso que nesta província se conhecem mais moedas hispano-latinas do que na Citerior. A pe-

<sup>1</sup> N.º Arch. Port., t. 81-82, vimos, a respeito das moedas de Salacia, um exemplo da importancia que tem o saber-se a proveniencia das moedas para se determinar a região a que elles propriamente pertencem.

<sup>2</sup> Corresponde a uma das do n.º 76 dos *Monumenta linguae Ibericar.* de Hübner, p. 73.

<sup>3</sup> Corresponde a uma das do n.º 49 da citada obra de Hübner, p. 54.

quena lista precedente mostra que as moedas da Península corriam mais ou menos por pontos muito afastados da sua procedencia, por quanto em Serpa se acham moedas vindas de tão longe: facto interessante, porque revela relações sociaes entre os variadissimos povos ibéricos.

Na collecção monetaria do Sr. Feria chamaram particularmente a minha attenção as moedas de Mytilis e de Salacia, por pertencerem ao ponto do nosso país.

De Salacia (cfr. *O Arch. Port.*, 1, 81-84) tem o Sr. Feria quatro moedas:

1) uma, achada no Algarve, que apresenta no anverso a cabeça de Hercules, imberbe, voltada á direita, com a pelle do leão e a maça atrás, e a legenda ODACIS<sup>o</sup>A<sup>o</sup>, e no verso, entre dois peixes voltados para a direita, ΧΩΡΗΣΕ; circuito granulado nas duas faces; muito bem trabalhada, e muito bem conservada;

2) tres, achadas em Serpa:

a) uma, como a de cima, tambem bilingue, mas um tanto gasta;

b) outra, que tem no anverso a cabeça de Hercules, com pelle e maça, mas sem legenda; e no verso ΧΩΡΗΣΕ entre dois peixes; circuito granulado dos dois lados; regularmente conservada.

c) outra, que é a mais barbara que tenho visto nesta classe de moedas; menos espessa que as restantes; cabeça de Hercules á esquerda, legenda semelhante á mencionada em b).

As moedas de Mytilis são em numero de tres: dois maximos-bronzes e um semis.

Alem de moedas, o Sr. Dr. Feria y Ramos possue alguns outros objectos archeologicos, como: instrumentos de pedra polida achados nos arredores de Serpa; uma estatueta de bronze de Cupido, achada em Lepo (Huelva) na Hespanha, de que dou aqui uma gravura<sup>1</sup>; e o fragmento de um cano de chumbo romano, achado ao pé da herdade das Barrosas, de que fallo adeante. Em 1889 offereceu-me o Sr. Dr. Feria um pequeno cippo com uma inscripção de Mercurio, que publiquei na *Estampa Litteraria*, Portalegre 1892 (d'onde se fez edição separada com o titulo de *Inscrição inedita de Mercurio em Moura*, 4 pag.); d'esta vez offereceu-me para o Museu Ethnologico outra inscripção romana, como se diz n-*O Arch. Port.*, 1, 221.

Vê-se que o Sr. D. José de la Feria y Ramos, alem de ser coleccionador intelligent, que tem a sua collecção ordenada de modo

<sup>1</sup> Segundo um desenho do Sr. Gabriel Pereira.

que serve de elemento para a historia local, e a mostra com toda a franqueza a quem a quer estudar, ainda em cima leva a sua genero-



sidade a repartir do seu pecúlio com os mais. Receba elle por tudo os meus parabens e os meus agradecimentos<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Infelizmente o Dr. D. José de la Feria y Ramos pertence tambem ao número dos que, como disse a pag. 197, nota, faleceram antes da conclusão d'este artigo. Aqui junto algumas notícias bibliographicas que, por intermedio do meu amigo Manoel Diaz Nunes, obtive da familia.— Feria y Ramos nasceu em Ayamonte em 1833; estudou preparatorios em Sevilha; formou-se em philosophia na mesma cidade em 1850, e em medicina em Cadiz em 1858. Ainda estudante, em 1857, foi agraciado por D. Isabel II de Espanha com a Cruz da Ordem Civil de Beneficencia pelos serviços clínicos prestados naquella cidade por occasião da peste que grassou em Cadiz em 1856. Veio para Serpa em 1863 e ahi viveu sempre. Em Serpa exerceu o lugar de médico municipal e de sub-delegado de sudez, e ahi fundou a Associação operaria de socorro mutuo «Correia da Serra». Além

Sempre que vou a alguma terra procuro por todos os meios ao meu alcance colhêr elementos para o conhecimento da historia antiga.

Com relação a Serpa, já a cima me referi a uns instrumentos de pedra polida da collecção do Sr. Dr. Féria. Podemos assim ascender aos tempos neolíticos. Os machados de pedra são bastante conhecidos na localidade, onde, como noutras, se chamam «pedras de raio». O Sr. Dr. Féria possue quatro instrumentos neolíticos:

- 1) metade de um machado, de typo vulgar, de 0<sup>m</sup>,09 de comprido.



- 2) um machado inteiro de diorite, de 0<sup>m</sup>,25 de comprido, de typo também vulgar, revestido de muita pátina;



- 3) outro, achatado, de 0<sup>m</sup>,20 de comprido, deste typo:



- 4) um rebolo de diorite, ou antes um espheroide achatado, de 0<sup>m</sup>,07 no maior eixo, cujo uso não sei bem qual fosse (mão de gral? martello?).

De castros nada pude averiguar.

de medico e numismata-amador, Feria y Ramos foi tambem viticoltor distinto, tendo merecido menção especial os seus vinhos na Exposição de Philadelphia em 1876. Começou a colleccinmar moedas em 1870. Num jornal hespanhol vem a seguinte notícia que dá plena ideia do seu monetario:

Véndese un monetario que contiene las siguientes monedas

#### Monedas portuguesas

PRIMER GRUPO.—34 tipos de monedas de billón correspondientes á los Reyes de la primera Dinastía portuguesa, que, con los respectivos duplicados, forman 72 monedas plata, cobre y oro.

Quanto a dolmens, mostrou-me o Sr. Dias Nunes à beira da estrada de Aldeia-Nova, a uns 400 metros de Serpa, duas pedras inclinadas que poderiam ter sido dois esteios de um dolmen; é preciso porém proceder a escavações para se saber com certeza se se trata de um dolmen ou não. Cada uma das pedras tem de altura mais de um metro,

**SEGUNDO GRUPO.** — 117 tipos de monedas de billón plata y cobre, correspondientes á los Reyes de la segunda Dinastía portuguesa, que, con los respectivos duplicados, forman 273 monedas.

**TERCER GRUPO.** — 16 tipos de monedas de plata correspondientes á los reyes de la tercera Dinastía portuguesa.

**QUARTO GRUPO.** — 116 tipos de monedas de oro, plata, cobre y bronze, correspondientes á los reyes de la cuarta Dinastía portuguesa, que, con los respectivos duplicados, forman 319 monedas.

**QUINTO GRUPO.** — 267 monedas de Portugal, no clasificadas muchas de ellas, siendo 172 en cobre y 95 en plata.

#### Monedas romanas

**SEXTO GRUPO.** — Monedas autónomas, 107 tipos de monedas romanas autónomas de cobre, que, con los respectivos duplicados, forman 119 monedas.

**SEPTIMO GRUPO.** — Monedas de familias romanas 76 tipos de monedas de plata y cobre, que, con los respectivos duplicados, forman 85 monedas.

**OCTAVO GRUPO.** — Monedas imperiales, 82 tipos de monedas imperiales de plata, cobre y algunas de oro, que, con los respectivos duplicados, forman 417 monedas.

**NOVENO GRUPO.** — 213 monedas romanas; muchas de ellas no clasificadas, siendo muchas de plata y otras de cobre.

#### Monedas españolas

**DÉCIMO GRUPO.** — 445 monedas españolas no clasificadas muchas de ellas, de plata, cobre y algunas de oro.

**UNDÉCIMO GRUPO.** — Dos monedas de oro, dos de plata y seis de cobre, todas ellas de la dominación árabe de España.

**DUODÉCIMO GRUPO.** — Una moneda de oro visigodo del tiempo de Recaredo.

En todos los grupos existen ejemplares rarísimos y entre los españoles una moneda de oro acuñada en conmemoración de la Institución de La Banda, y entre otras raras, una moneda conmemorativa de la Toma de Algeciras por los castellanos á los árabes.

Para más informes y condiciones de venta dirigirse en Serpa (Portugal) D. Joaquín de la Féria Ramos y en Ayamonte Provincia de Huelva á D. José Gutiérrez Feu.

Feria y Ramos faleceu em Serpa em 20 de Janeiro de 1895. — O cano romano de chumbo a que a cima, no texto, me referi, foi graciosamente oferecido ao Museu Etnológico pelo Sr. Dr. José Feria Theotonio, filho mais velho do falecido.

fóra do chão, e mantém entre si um pequeno intervallo. Em volta o terreno forma tal ou qual elevação. O sitio chama-se *Pedra Longa*, nome que convinha perfeitamente a um dolmen, quando ainda conservasse a sua tampa ou chapeu.

Um dia, de tarde, o Sr. Manoel Dias Nunes teve a bondade de me levar á herdade das Barrosas, onde constava que apareciam antiguidades romanas. Fomos nós dois e o Sr. Maximiano Apollinario, que me acompanhou sempre com o maior desvelo em toda a minha excursão, ajudando-me constantemente nos meus trabalhos, e fazendo-me desenhos de objectos que vimos. Transportou-nos um *carro alemtejano*, aos solavancos, ora por campos, ora por desertos, num percurso de duas horas.

Ao pé do monte (i. é, da casa da herdade) das Barrosas vimos logo de longe um cippo, que examinado de perto mostrou ser funerário; continha uma inscrição romana dedicada por uma mãe a um filho ou filha de 33 annos; aqui se publica uma figura do monumento:



Altura da pedra 0<sup>m</sup>,78; largura do corpo 0<sup>m</sup>,44; altura das letras 0<sup>m</sup>,04.

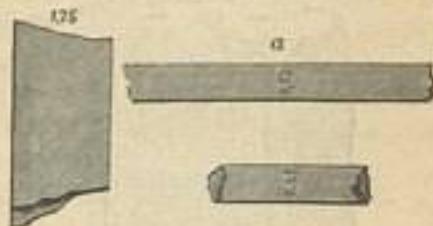
Algum tempo depois o Sr. Dias Nunes levou a sua bondade a obter-me para o Museu esta lapide: é uma d'aquellas a que me refiro n-O Arch. Port., I, 220.

O monumento tinha vindo de um sitio proximo, chamado *A cidade da Rosa*, ao pé do monte de Bracaias, de onde tambem viera a lapide

com inscrição oferecida ao Museu Ethnológico pelo Sr. Dr. Féria, à qual me referi a cima.

Nesse sítio haviam aparecido, me disseram, muitas moedas de cobre, e uma de prata, «como um tostão». A visita á *cidade da Rosa* era pois também necessária e obrigada.

A *cidade da Rosa*, assim chamada, diz o povo, por ser no sítio das *Barrosas* (i. é: *Ba-rrosa-s!*), é um vasto campo de semeadura, onde aqui e alem se vêem muitos montões de pedras maiores e menores: vi cinco montões, mas disseram-me que são ao todo uns onze<sup>1</sup>. Junto dos montões e pelo campo encontrei infinitos fragmentos de tegulas romanas, de tijolos grossos e de vasilhas grandes, placas de marmore trabalhado, e pedaços de escoria de fundição. Em certo ponto, no oiteiro que fica mais ao nascente, havia ainda paredes de alvenaria de uma casa soterrada, chamada, se bem me lembro, a *casa da Pinela*; ao pé d'esta casa estava uma grossa pedra cylindrica, de mais de 1 metro de altura, que de certo tinha tido emprêgo em algum engenho agricola; a casa continha entalhos e telhas queimadas, indicio de telhado que abateu por incendio. O conjunto do que resta das paredes que crescem um pouco a cima do solo é o que está indicado na planta junta.



A alvenaria é de pedra tosca e argamassada. A certa altura, na parede *a*, apresenta-se uma dupla fiada de tijolos. Sem dúvida o campo da *cidade da Rosa* tinha sido uma estação romana,—povo ou quinta: prova-o a existencia das tegulas, e o aparecimento das inscrições e de moedas romanas, de que pude obter cinco pequenos-bronzes dos séculos III e IV (Claudio II e Constantino II); a outra moeda de prata, de que falei a cima, parecida com um tostão, era de certo um denário. Da *cidade da Rosa* proviera também o cano de chumbo de que falei há pouco, o qual, como disse, julgo romano. Informando-me de nomes de locaes da vizinhança, que pudesssem conter alguma significação histórica, apenas soube da existencia de um sítio denominado *Alcaria*.

<sup>1</sup> O povo chama-lhes *moitões*.

Aqui está o que averiguai das antiguidades romanas e pre-romanas de Serpa. Com relação à inscrição publicada no *Corp. Inscr. Lat.*, II, 971 (e que, por ter por si sómente a autoridade de André de Resende, quem sabe se será authentica?) nada pude saber; o mesmo digo do asse atribuído a Serpa, sobre o qual se vejam os *Monumenta linguae Ibericas*, do Sr. Dr. E. Hübner, p. 132.

### 3. Recordação de Myrtilis

De Mertola há tanto que dizer, que nesta rápida descrição ficarei muito á quem do que se poderia esperar.

Tendo voltado de Serpa a Pax Julia, saímos d'esta cidade para Myrtilis, em trem, por uma manhã de nevoeiro fechado.

Depois de algum tempo de viagem, parámos ao pé do «monte» da Grade<sup>1</sup>, margem direita da ribeira do Charco. Como ali perguntassem por antiguidades às pessoas que encontrei, sonhei que numa charneca proxima havia «casas dos Moiros». Fui lá, e efectivamente encontrei várias ruínas de pequenas casas, cujas paredes eram feitas de schisto com cimento; junto das casas abundavam pelo chão tijolos grossos, telhas curvas (*imbrices*), fragmento de telhas de rebordo (*tegulae*), e bordos de vasilhas. Houve de certo ali uma estação arcaica.

O meu intuito, visitando Myrtilis, era, além de satisfazer o desejo de conhecer, no seu conjunto, restos de tão famosa cidade da Lusitânia, ver a colecção archeologica do meu amigo o Sr. João Manoel da Costa, e explorar algumas sepulturas do antigo cemiterio visigótico, já em parte descrito por Estacio da Veiga nas *Memórias das antiguidades de Mertola*, Lisboa 1880.

O Sr. João Manoel da Costa é secretario da camara municipal de Mertola, e, no louvável intuito de salvar alguns restos, cujo estudo possa servir para o conhecimento da nossa historia passada, tem-se consagrado a colligir antiguidades locaes.

<sup>1</sup> Na linguagem alemtejana «monte» significa a casa da herdade.

Na sua colecção acham-se: seis instrumentos neolíticos, um d'elles com um sulco transversal, como já tenho visto mais; tres figurinhas de bronze, uma das quaes foi estampada n-*O Arch. Port.*, I, 297; fragmentos de vasos metálicos, de vidro e saguntinos, achados numa sepultura romana de Mertola; um *unguentarium* inteiro, de vidro, achado noutra sepultura romana; duas lucernas romanas de barro; quatro fragmentos de louça árabe, sendo um esmaltado; quatro lucernas árabes de barro, mais ou menos quebradas; um vaso branco, que talvez seja tambem árabe; diversas moedas, sendo quatro cunhadas em Mytilis, e ahí achadas, cinco autonomas de outras cidades da Iberia (Calagurris-Iulia, Emerita, etc.), algumas da República romana e do Império, de prata e cobre, dois trientes wisigóticos<sup>1</sup>, sete moedas árabes de prata, e várias moedas portuguesas do continente e das colônias. Entre as moedas da República ha um denário de Q. Marcus Pilipus (Babelon, *Monnaies romaines*, II, 186), monetário do sec. II A. C., achado nas margens do Guadiana em Mertola.

Entre as moedas do Império ha na colecção do Sr. Costa o seguinte grande-bronze do Imperador Juliano II, o Apostata (sec. IV):

Anverso: DN FL CL IVLIANVS..... AVG.—Busto diademado do imperador, à direita.

R: SECVRITAS REIPVB.—Boi de pé, à direita, tendo por cima duas estrelas, e adeante uma aguia, que está sobre uma coroa, e sustenta outra no bico.

No exergo: P CONST<sup>2</sup>.

Esta moeda, por ter no reverso um boi, foi aproveitada como emblema religioso, o que se conhece por ter recebido um furo para andar pendurada,—furo feito de maneira que, depois de pendurada a moeda, o boi ficava direito, o que não acontecia ao busto do imperador figurado no anverso, o que prova, como digo, que o carácter amuleto da moeda lhe provém do boi. A moeda achou-se em Mertola, e já com o furo, que de mais a mais se vê ser antigo, por ter pátina nos seus bordos: por tanto serviu de emblema religioso, não modernamente, mas em tempos antigos.—Conheço muitas moedas nas mesmas condições, e já

<sup>1</sup> Um de Wamba, cunhado em Toledo, e achado na freguesia de S. Pedro de Salles (Mertola); outra de Siscabuto (SISCBVTVS RES, não REX), cunhada em Mérida, e achada na freguesia de Sant'Anna de Cambas (Mertola).

<sup>2</sup> Esta moeda é semelhante à que vem em Cohen, *Médailles impériales*, VI, 368, n.º 74, menos no exergo.—Algumas numismatas interpretam P CONST por P(ERCVSSA) moneta CONST(ANTINOPOLI), isto é: moeda cunhada em Constantinopla.

chamei para este facto a attenção dos especialistas em 1889 no meu *Elencho das lições de Numismatica*, I.

Devo ao Sr. João Manoel da Costa muitos obsequios pela generosidade com que franqueou ao meu exame toda a sua collecção, me deu espontaneamente parte d'ella, me facilitou a visita aos sitios de Mertola que eu queria ver, e ainda me pôs em relação com diversos cavalheiros da villa, que igualmente me auxiliaram nos meus estudos, uns andando comigo, outros offerecendo-me objectos para o Museu Ethnologico, como adante direi. O Sr. João Manoel da Costa offeceu-me posteriormente para o Museu uma *glans* ou bala de chumbo romana, de funda, à qual me referi n-*O Arch. Port.*, II, 158.

É só assim, pelo concurso de pessoas devotadas ao bem da patria, que o Museu Ethnologico se irá a pouco e pouco enriquecendo, e que as nossas cousas poderão ser devidamente estudadas.

## \*

Na collecção do Sr. João Manoel da Costa estão, como se viu, representadas várias epochas da historia de Mertola, desde as mais antigas.

Especializando alguma d'estas epochas em relação a outros monumentos, farei agora aqui umas breves considerações.

Por toda a villa, como também sucede em Alcacer do Sal, e em muitas terras, que datam pelo menos da epocha romana, se encontram a cada passo nos muros, nas ruas, nos edificios, ora columnas lisas ou com lavores, ora várias pedras de carácter archaico, que revelam a antiga grandeza, e a successiva decadencia.

Por exemplo, na face externa da muralha de castello, do lado de NO., entre muitas pedras de granito apparelhadas, e frisos de calcareo, fustes e capiteis, o que tudo se destaca do schisto e grés de que é constituida a maior parte da muralha, que bem se vê foi feita à custa dos materiaes de construções anteriores, apparece uma lapide sepulcral do typo das sepulturas romanas em forma de pipa; infelizmente a inscrição fica para o lado de dentro, não se pôde examinar, e a pedra está tão alta e segura, que só depois tentarei arrancá-la.

Das muralhas tem sido extraídas por vezes lapides semelhantes. O Sr. Manoel Bravo Gomes, proprietário em Mertola, e deputado da nação, teve a distinta amabilidade de me offerecer para o Museu duas que possuía, e ao mesmo tempo o capitell de uma columna antiga, — offertas que foram lembradas n-*O Arch. Port.*, I, 314. O mesmo Sr., com uma dedicação que muito o honra, e à qual, como director

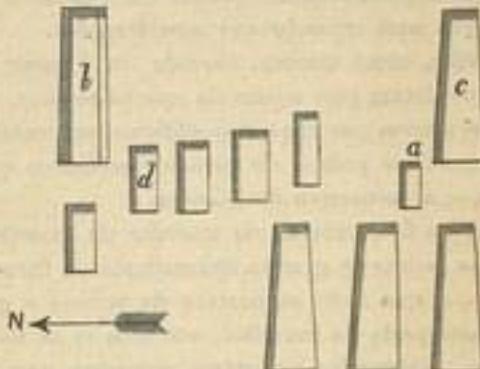
do Museu, me confessou sumamente grato, prometeu obter-me ainda outros objectos. Na inscrição de uma das lapides sepulcrais figura um *Donatus* e na outra uma *Herennia*.

Logo que as minhas ocupações m'o permittam, estudarei e publicarei na integra estas duas inscrições<sup>1</sup>, e juntamente outra de uma pedra esculturada com que o Sr. Manoel Francisco Gomes galhardamente me obsequiou<sup>2</sup>, havendo-me permittido que eu a arrancasse de um degrau de uma sua casa, onde estava encravada. Receba tambem o Sr. Manoel Francisco Gomes os meus sinceros agradecimentos pela sua generosidade.

Mertola ocupa logar notável na historia portuguesa dos primordios da Idade Média, por causa da serie de inscrições christiano-latinas dos séculos V-VIII, que ahi tem apparecido<sup>3</sup>.

Fiz proceder a uma excavação no antigo cemiterio christão do Rocio do Carmo, junto da igreja do mesmo nome; o Sr. Maximiano Apolinario tomou a este respeito os seguintes apontamentos:

«Descrevem-se algumas sepulturas, cuja disposição no seu conjunto é a que está indicada na planta junta:



Neste grupo de sepulturas notam-se duas formas distintas; umas são, em planta, trapezoidais, outras rectangulares. Todas se acham orientadas no mesmo sentido e offerecem a maior dimensão na direcção E.-W., tendo as trapezoidais o menor lado voltado para o nascente.

<sup>1</sup> Vid. *O Arch. Port.*, III, 289 sqq.

<sup>2</sup> Cfr. *O Arch. Port.*, I, 314.

<sup>3</sup> Cfr. *O Arch. Port.*, I, 8, 180, 181 e 311; e III, 289 sqq.

Apresentam-se dois tipos de construção d'estas sepulturas: assim, umas tem as paredes longitudinaes aprumadas e compostas de fiadas horizontaes de pedra, sem argamassa, fechando os topos duas lages postas de cutello e recoberto o vão por grandes lages de schisto; noutras as paredes lateraes são formadas de pequenas lages postas obliquamente e recobertas como as antecedentes, apresentando a secção indicada:



Em nenhuma d'ellas o fundo d'este recinto, escavado no solo, apresentava revestimento algum.

Todos os recintos sepulcraes, que foram descobertos, se achavam intactos e continham as ossadas em perfeita ordem. O corpo era colocado de costas, os braços e as pernas estendidas, a cabeça sempreposta para o lado do poente.

Os recintos de menores dimensões, que a planta indica, tinham ossadas de creanças. O menor d'elles, em a, era formado por fragmentos de tegulas, de imbrices, recoberto por um tijolo.

Alem d'estas sepulturas foram descobertas outras tres, junto da igreja do Carmo a cerca de 1<sup>o</sup>,5 de profundidade.

Os recintos sepulcraes de forma trapezoidal, cobertos por lages de schisto, eram limitados em parte pelo corte do terreno natural em que se achavam escavadas, e em parte por paredes formadas de fiadas de schisto.

Num nível superior ao d'estas tres sepulturas foram encontradas outras entre as quaes uma apresentava um notavel acabamento de construção. Tanto na cobertura, exteriormente, como na face interna das paredes lateraes que a constituiam, apresentava um espesso revestimento de argamassa.

As ossadas que continham apresentavam-se profundamente alteradas.

Nenhuma das sepulturas descobertas fornecem objecto algum do mobiliario votivo da epocha. Foram recolhidas no Museu as ossadas das sepulturas b, c e ds.

O meu amigo Dr. Luis Fortunato da Fonseca, do Alandroal, que em tempo exerceu clínica nesta villa, offereceu-me para o Museu uma interessante serie de cinco lapides christiano-latinas, como se disse n-O Arch. Port., I, 314: duas d'ellas estão datadas dos fins do sec. VI, e marcaram as sepulturas de *Amanda, famula Christi*, e de *Tyberius*.

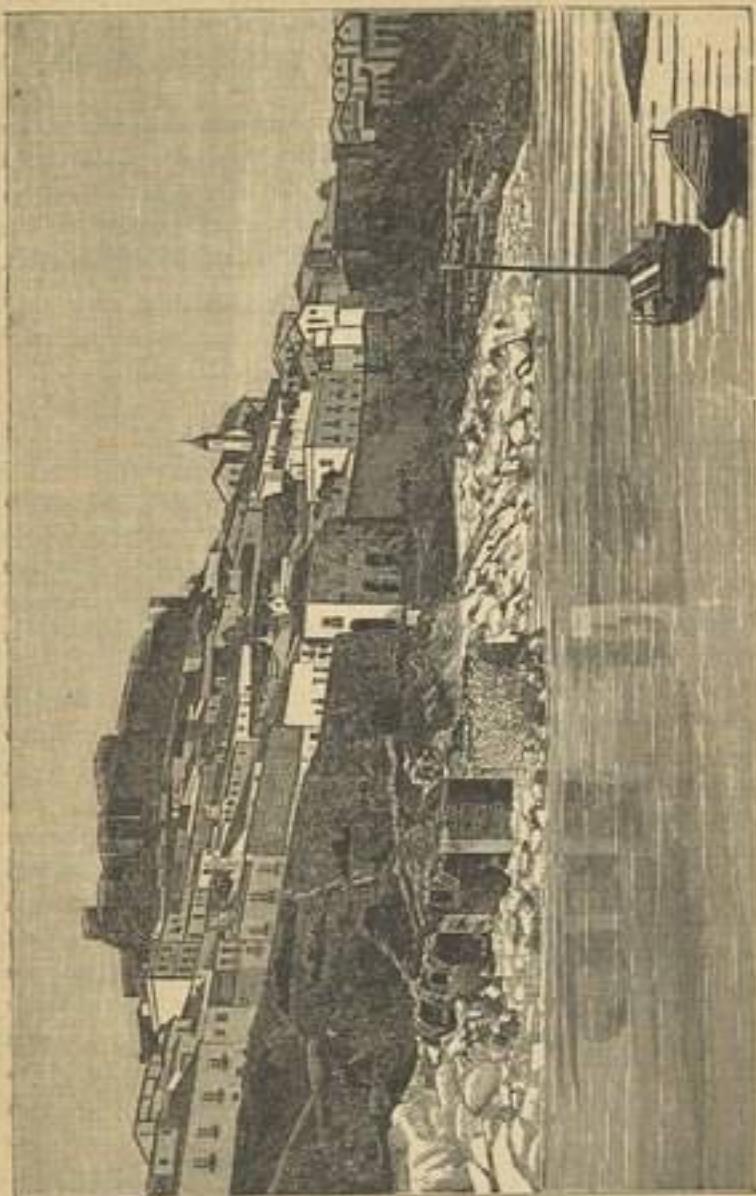
*Hector, famulus Dei.* Os medicos, que exercem clínica rural, podem prestar muitos serviços á archeologia, pelo facto de entrarem em muitas casas, e tratarem de perto com muita gente; effectivamente a nossa archeologia deve-lhes já bastante, e ha mesmo muitos que tem colecções archeologicas, sobretudo numismaticas. O Dr. Fortunato da Fonseca, privando-se dos objectos que particularmente havia colligido, e doando-os, para uso de todos nós, a um estabelecimento do Estado, fez obra em extremo meritória, que muito é para agradecer e elogiar.

Da epocha arabe, alem do que fica mencionado como existente na colecção do Sr. João Manoel da Costa, não se me deparou mais nada em Mertola, senão o fragmento de inscrição arabe publicado pelo Sr. David Lopes n-*O Arch. Port.*, II, 206, fragmento que, em virtude da bondade do Sr. Antonio da Silva Fernandes, que o possuía, e gentilmente m'o cedeu, se acha hoje no Museu Etnológico Português: mais uma vez manifesto ao Sr. Silva Fernandes o meu reconhecimento.

No mesmo agradecimento envolvo o Sr. Manoel Antonio da Cruz pela offerta de um capitel antigo, a que me refiri n-*O Arch. Port.*, I, 314.

Mertola está hoje muito decahida do esplendor d'outr'ora, e só pela sua posição topographica, entre a Betica e a Lusitania, na margem do Anas, e a pouca distancia da foz, se explica esse esplendor, porquanto é terra arida, coberta de lousas tristes, e nua de arvoredo.

Todavia passaram alli todas ou quasi todas as civilizações do nosso país. Reportando-me apenas ao que vi na minha visita, notarei que os tempos pre-historicos estão representados por alguns instrumentos neolithicos; os tempos proto-historicos pelas moedas cunhadas com o nome de *Mytilis*, e talvez tambem pela cabrinha figurada n-*O Arch. Port.*, I, 297; o tempo dos Romanos está representado por várias inscrições e esculturas, por moedas, por objectos de barro e de vidro, e por uma ponte de que se observam ainda os restos junto do rio; o tempo dos Wisigodos está representado por moedas e por um cemiterio christão da primitiva Idade-Média; o dos Arabes está representado por uma inscrição e por varieis objectos de barro. Da civilização propriamente portuguesa não faltam tambem em Mertola documentos; mas do estudo d'elles não me occupei.



MERTOLA

Alem das investigações a que Estacio da Veiga procedeu, e das poucas que eu fiz agora, é necessário ainda prosseguir com muito afan no estudo da antiga Mertola, para esta se poder conhecer mais meudamente: ha ainda muita cosa enterrada, que é conveniente trazer à luz. Pela minha parte logo que possa tencione continuar as excavações.

Como ilustração e complemento d'este capitulo, dou uma gravura que representa Mertola, segundo uma photographia do Sr. Maximiano Apollinario: em baixo vê-se o Guadiana, com alguns barcos; na margem, junto da agua, os restos da ponte romana; mas a cima um lanço das antigas muralhas portuguesas; e dentro do ambito d'estas a villa, coroada, lá no alto, pelas ruínas do castello.

#### 4. Pelo Anas até «Baesuris».

Saimos da hospedaria uma manhã cedo. Mettemo-nos num bote, que nos levou ao vapor. Às 7 horas íamos pelo Anas a baixo, que corre entre outeiros selvagens, onde é só de longe em longe que se vê verdejar uma arvore, ou avultar uma casa.

A Betica e a Lusitania, divididas pelo rio, defrontam-se na mesma esterilidade: de um lado e do outro, durante muito tempo, charnecas quasi continuadas, como no tempo em que os navios phenicios pela primeira vez sulcaram o rio!

Pelas 9 horas passavamo-nos entre S. Lúcar (Andaluzia) e Alcoutim (Algarve), duas povoações pittorescas, que se saudam entre si, cada uma com seu castello em ruínas, prova da antiga amizade e mutua confiança...

Pouco depois estávamo-nos deante de Castro-Marim, termo da nossa viagem, d'onde o meu amigo o Sr. Francisco Silvestre de Sousa Rocha vinha esperar-nos num barco, e para onde em breve seguiríamo-nos pelo esteiro formado pelo Guadiana.

O movimento do caes, a alegria do local, as aguas historico-archeologicas do rio, e principalmente a minha imaginação, que andava repleta de cousas antigas, tudo me punha deante dos olhos naquella occasião a epocha em que das *naves onerarias* desembarcavam os *mercatores* romanos, que vinham buscar os nossos figos e o nosso atum, tão gabado por Estrabão, e em troca deixavam pelas cidades do Algarve os lindos vasos samios historiados, — *terra sigillata* —, que ainda lá aparecem a cada passo aos bocados, pelos campos, e cujos restos eu sempre procuro com tanta cobiça, quando ando nas minhas pesquisas archeologicas!

O Sr. Francisco Silvestre de Sousa Rocha, nas horas vagas deixadas pelo exercício do seu cargo de escrivão de fazenda, e pelo amanho das suas terras, tem-se dedicado a colligir antiguidades, sobretudo moedas portuguesas, no que presta optimo serviço à ciência, porque salva assim do esquecimento, ou de se perderem, muitas coisas curiosas.

A sua coleção, quando a visitei, continha o seguinte:

dois machados de pedra polida, achados no sitio do Magoito, freguesia de Odeleite;

outro instrumento de pedra, do sitio do Man Dinheiro, freguesia de Castro-Marim, com a particularidade de ter um furo na extremidade superior, como se vê na fig. A em tamanho natural (o furo é antigo);

uma ponta de seta de pedra, da Nora, freguesia de Cacella;

um machado chato de bronze ou cobre, representado em tamanho inferior ao natural na fig. B;

algumas moedas romanas imperiais;

uma amphora romana, que foi encontrada no sitio dos Olhos de S. Bartolomeu<sup>1</sup>, a uns 6 kilometros de Castro-Marim, e de que se dá o desenho na fig. C, e que tem de altura 0<sup>m</sup>,95 e de diâmetro máximo 0<sup>m</sup>,28;

uma curiosa lucerna metálica, que deve ser da época visigótica ou árabe<sup>2</sup>; tem de altura 0<sup>m</sup>,08 e de comprimento, desde a coroa da asa até o bico, 0<sup>m</sup>,18; (vae figurada sob a letra D, segundo um desenho do Sr. Maximiano Apolinário; a figura dispensa a descrição); achou-se no sitio da Horta, freguesia de Cacella, entre o Arrife e Torre, ao pé de umas sepulturas que ali apareceram, e estavam tapadas umas com lages, outras com telhas<sup>3</sup>;

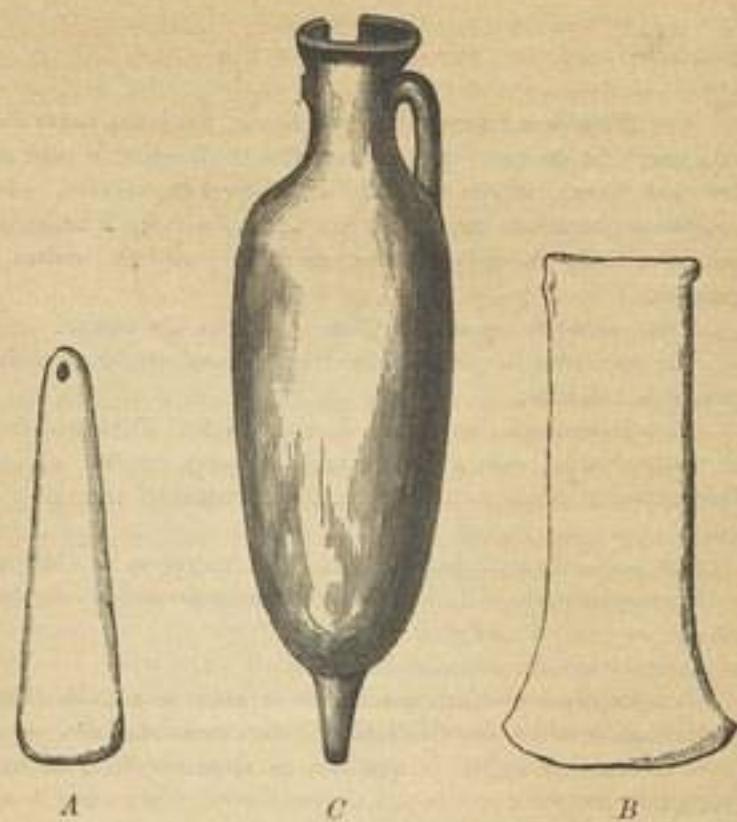
varios objectos de diversas épocas, como um dedal e espadas;

uma coleção de moedas árabes de prata, já descritas pelo Sr. David Lopes n-O Arch. Port., I, 97 sqq.;

<sup>1</sup> Sobre esta estação romana vid. O Arch. Port., IV, 329 sqq.

<sup>2</sup> No Museu Arqueológico de Madrid existe, classificada como árabe, uma lucerna, também metálica, que lembra esta.

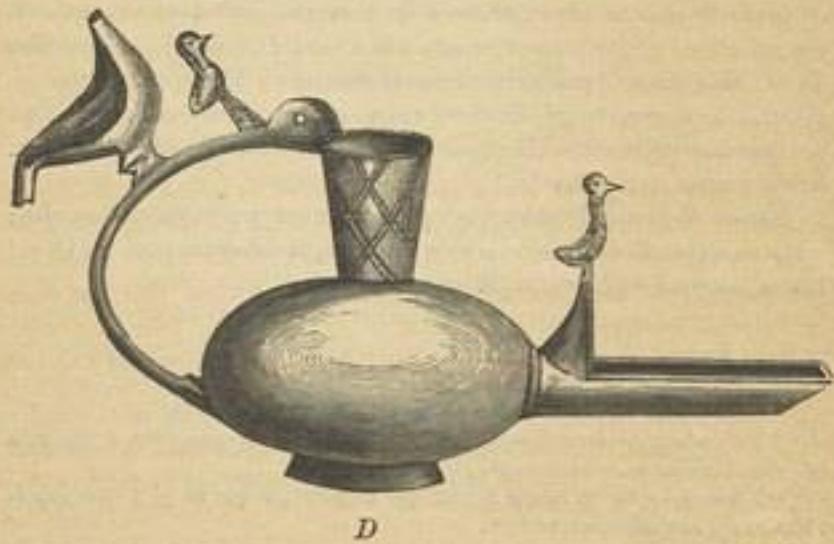
<sup>3</sup> Informação do Sr. Sousa Rocha, que acrescenta que no pé d'estas sepulturas havia uns alicerces antigos.



A

C

B



D

uma collecção de moedas portuguesas, tanto continentais como coloniais,—onde note um real de D. João I, de bolhão, que, por differir, ainda que levemente, dos que vem estampados e descritos na obra do Sr. Dr. Teixeira de Aragão, o figuro na estampa junta:



alguns dinheiros de conto, a que os franceses chamam *jetons* e os nossos antigos chamavam *contos para contar*.

Apesar de possuir varios objectos archeologicos, o Sr. Sousa Rocha collige principalmente moedas portuguesas, de que já tem boa serie; assim num ramo limitado chega mais facilmente a obter grande collecção, do que dispersando-se por muitos ramos<sup>1</sup>.

A excursão archeologica estendeu-se ainda por Balsa (campo de Tavira) e Ossonoba (campo de Faro); mas, como me falta tempo para tratar d'essas duas importantissimas estações lusitano-romanas, e do mais que observei e estudei em Castro-Marim, e como não desejo continuar a retardar a publicação d'este artigo, termino-o aqui. Não faltará occasião de n-O Archeologo me referir ao que por agora omitto.

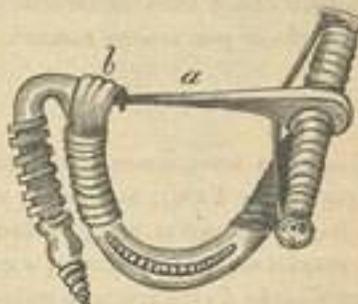
J. L. DE V.

#### Estevaes do Mogadouro

Assenta esta pobre e humilde aldeia, terra da minha naturalidade, composta só de umas 60 casas, que formam uma unica rua, num taboleiro da vertente sul da serra da Novalheira, a 20 kilometros a sudoeste de Mogadouro. Esta serra é um prolongamento para oeste das cimas ou alturas de Lagoaça, e é limitada, por este lado, pela ribeira das Arcas, e pelo sul e norte, respectivamente, pelas ribeiras dos Estevaes

<sup>1</sup> O Sr. Sousa Rocha não chegou a ler este artigo, porque faleceu em 23 de Maio de 1897, na idade de 44 annos incompletos, pois tinha nascido em 17 de Outubro de 1853 (em Portimão). — Cfr. o que a seu respeito escrevi n-O Arch. Port., IV, 329 sqq.

e Meirinhos; começando, todavia, a ser só conhecida por este nome a partir do *Collo ou Portella da Rainha*, aonde se cruzam varios caminhos vicinaes e partem as linhas de agua da *Cathinha e Relea*. É esta serra de bella e aprazivel paisagem pela variedade de panoramas e quadros naturaes que offerece, e pela abundancia e diversidade de vegetação que a reveste, sobresenhindo as enormes matas de pinheiros, arvore indigena, que cresce espontaneamente e toma proporções gigantescas, o que faz que seja verdadeira fonte de riqueza para estes povos pelas madeiras e lenhas que lhes fornece. Além de que tambem não é menos digna de notar-se pelos jazigos de varios minérios e aguas medicinaes que contém, como pelos vestígios que apresenta, que merecem ser estudados pelos amantes de conhecer e observar as pégadas deixadas pelas gerações que nos precederam e viveram por estes sitios. E como taes mencionaremos a nomeada da *Portella da Rainha*, que dizem provir de ter passado neste ponto uma Rainha, que sequiosa,



O esboço a desenho da b, funcionando como a haste de prender um broche

bebêra agua numa fonteia que fica em baixo a norte, e que de haver encontrado tam *bella*, boa, lhe ficou o nome de *aguas bellas*; a sombria e escusa ravina, a algumas centenas de metros áquem, que mesmo de dia enche de temor e receio a quem a percorre, a que chamam *Valle de Ladrões*, onde se vê o lameiro do mouro junto da parede nascente do qual, ha poucos annos, uns coelhos fazendo as suas *longas* puseram a descoberto os alicerces de uma casa e fragmentos de lousa, tijolo e telha do feitio da actual. A *Fraga do Seixo*, outra ravina logo a nascente d'esta, onde se achou uma interessante fibula de cobre ou bronze coberta de uma espessa e brillante camada de óxido que semelha tinta, que no desenho dado a cima figura em tamanho natural, e que é muito parecida a outras duas que estão no Museu e foram descobertas nas povoações mortas de Picote e Coelhoso. Neste local, da encosta norte da serra, deparam-se-nos ao longo e de uma e outra parte da linha de agua oito buracos, *palas*, abrigos ou grutas em

rocha dura, algumas ainda completamente livres e desempedidas com uma capacidade de conter 30 a 40 cabeças de gado lanigero ou caprino, outros porém já muito entulhados e mal distintos mas percebendo-se ainda, em quasi todas, restos de muro de pedra solta que servia para vedar ou proteger a entrada. Alguns metros por cima, na encosta e num altinho, havia uns pequenos círcos ou circuitos ligados, *cirinhos*, de 3 a 4 metros de diâmetro e cercados de um murazinho de pedra solta. Neste sitio viveram os mouros, diz a tradição, e os mais velhos acrescentam que era onde se refugiavam e se escondiam os que fugiam ao serviço militar, especialmente no tempo da guerra dos franceses. Finalmente outros círcos ou *cirinhos*, informam, se vêem ainda agora proximos dos conhecidos buracos ou *palas*, resguardo dos pastores, nos pontos da Gricha, das Arcas — a chamada gruta da Maria Thomé —, na canada dos Parreiras, no caminho de Meirinhos e outras partes. Evidentemente signaes são estes do um primevo povo que procurava os abrigos naturaes para sua morada, ou sepultura, vivendo no meio das espessuras dos bosques, e escondidos nas matas. E como seria mysterioso e cheio de superstição todo esse viver, aqui em que hoje mesmo, ao percorrer-se, silenciosamente, toda essa enorme floresta de pinhaes, o seu sussurro nos arripia e nos faz lembrar o gemer do deus das tempestades! E que mais necessário era para criar um mundo de phantasias de que observar, em noites de luar, essas enormes faxas escuras, semelhando sombras de gigantes, movendo-se à passagem da mais leve aragem! E depois, com o rolar dos séculos, o homem deixou de ser troglodita, habitou a collina e cultivou o valle, e a gruta lá ficou para covil de bandidos cujo scenario nos é impressionavelmente descripto numa das primeiras paginas da *Historia de Gil Blas de Santillana*.

As tradições da Novalheira adjungem-se as do Sarzedo, feracissima veiga, que fica a 2,5 kilometros a sudeste da povoação em caminho de Freixo-de-Espada-á-Cinta. Neste ha uma Quinta pertencente á minha familia onde se vê uma modesta capella da invocação de Nossa Senhora da Alegria, cuja imagem, assim como a de S. Lourenço, são de bella escultura. É crença antiga ser muito milagrosa esta Senhora, que narram fôra vista, de pé, no meio da corrente do rio Douro num dia de grande cheia e d'onde foi retirada para esta ermida que mandou fazer o padre da Maseuco, Lourenço Sanches, em 1782, como se vê do auto ou instrumento que tenho presente do seu patrimonio, e com auctorização do Arcebispo de Braga, D. Gaspar. O seu material é de presumir que viesse de outro templo, que dizem que houvera no alto da *Igreginha*, comprehendido entre o ribeiro Cereijas, que divide quasi

ao meio a Quinta, e a já referida linha de agua da Relva. Segundo contam, concorriam alli a ouvir missa todos os povos de ao redor, e os seus alicerces ainda não ha muito que desapareceram. É muito de crer que elle existisse e fosse mandado fazer no tempo em que na Quinta houve uma importantíssima exploração e fundição de minério (que recentemente reconheci ser de estanho e descobri a continuação da mina), a avaliar pela enorme quantidade de escoria e escumalho que se encontra em toda a propriedade, chegando a formar, em grande área, uma camada de terra de mais de meio metro de espessura, e na qual durante as remoções tem saído muitos ferros e outros indícios de fornos e forjas.

E na verdade este local pelo pitoresco da sua paisagem, fertilidade do seu solo e amenidade do seu clima, merecia e convidava a que n'elle habitasse um Deus, que recebesse os votos e as offertas d'aqueles, a quem era dado gozar tantes benefícios. E quer no cabeço ou na planura, o Altar tinha sempre um tapete de verdura semeado de cōres diversas formadas pelas variadíssimas flores que esmaltam as margens d'aqueles ribeiros e arreios, que sussurrando, imprimem, em quem os contempla, uma sensação doce e calma.

Outras recordações ainda muito interessantes devemos tambem citar existentes no termo d'este pequeno povoado, e vem a ser que, a quem d'elle olha para poente e a 1:000 metros proximamente, e quasi no mesmo meridiano, correspondem: ao lado esquerdo os poucos signaes do *Castellinho* na margem esquerda da ribeira, tendo em frente, na margem direita, os alicerces de uma pequena casa quadrada dos mouros aonde está, dizem, pintado um gato numa fraga a indicar um thesouro; á sua frente o *alto de S. João*, cabeço perfeitamente conico em que havia uma pequena capella da invocação d'este Santo, que possuia muitos bens, que ha alguns annos foram aforados a um particular; e ao lado direito quasi no começo do ribeiro e a baixo da fonte da Figueira as ruinas das *antigas casas de Baixo* em que se podem notar, mesmo agora, pedaços de muros de habitações, fragmentos de tijoio, lousa e telha do tipo da actual. Este local é o que tem dado mais trabalho aos sonhadores de thesouros, pois chegam até a vir de povoações distantes a cavar e a remover o terreno em procura d'elles. E lá está a fonte, composta ha pouco, com o que se lhe tiron todo o caracter de simplicidade e lendario, que é ponto de partida e de orientação para assinalar o sitio onde está o *grande haver*. Do lado nascente, na encosta, proximo de umas fragas, vêem-se duas galerias de uma importantíssima mina de chumbo e prata que ha mais de 60 annos começou a ser explorada.

E são estas as notícias que podemos dar do «arco de S. João Baptista», que abandonando a sua primitiva morada, lá no alto do cabeço de onde o avistava completamente em todos os sentidos, veio para a igreja, na planura, a conviver com aquelles, que, gratos aos benefícios recebidos, o escolheram para seu orago ou patrono.

Bragança, 1899.

ALBINO PEREIRA LOPO.

### Inscrição romana da Pedrulha

Na estação lusitano-romana da Pedrulha, freguesia das Alhadas, concelho da Figueira da Foz, apareceu há tempos uma inscrição romana, que hoje se conserva no Museu municipal d'aquela cidade<sup>1</sup>. O Sr. Dr. Santos Rocha dá-me as seguintes informações a respeito d'ella: «Está gravada na face bruta de um pedaço de lage calcárea, de forma quadrangular, medindo no comprimento 0<sup>m</sup>,54, na largura 0<sup>m</sup>,28 e na espessura 0<sup>m</sup>,17. Todos os outros lados do parallelepípedo são grossamente trabalhados a martelo, e tinham vestígios de haverem estado mettidos em argamassa».

Segundo um decalque que o mesmo ilustre archeólogo, e meu amigo, me enviou, a inscrição é como se segue:

C A L A I T O  
CAIELI · HI · SITO

Isto é: *Calaito Caieli hi(c) sítio*.

A palavra *Calaito* está evidentemente em dativo; o seu nominativo *Calaitus* é sem dúvida variante de *Calaetus*, que vem no *Corp. Inscr. Lat.*, II, 2968, e de *Chalactus*, que vem *ibidem*, 3298. À mesma família pertence também *Calactius*: *ibidem*.

A palavra *Caieli* está em genetivo, para indicar a filiação de *Calaitus*. Como não conheço outra forma igual, torna-se-me difícil dizer se temos aqui uma forma puramente barbara, *Caietus* ou *Caielius*, ou se temos uma simples variante orthographica do conhecido *nomen gentilicium* *Caelius*. Esta orthographia nada teria estranho: é assim que, por exemplo, na Biblioteca Nacional de Paris vi uma placa de bronze votiva em que se lê DEAEAO por DEO, exemplo que é um pouco semelhante. O facto de um *nomen gentilicium* valer de nome próprio barbaro também não é

<sup>1</sup> Cfr. *O Arch. Port.*, v, 122.

único: no *Corp. Inscr. Lat.*, II, 942, temos, por exemplo, um *Cæsius* filho de *Tangino*.

Alguem poderia tambem lembrar-se que *Caiidi* estivesse por *Gaieli* e correspondesse, como genetivo, ao nome *Gaiellus*, que vem no *Corp. Inscr. Lat.*, V, 7679, embora aqui haja dois II. Quando não se sabe a verdadeira solução de um problema, podem sempre architectar-se explicações sobre explicações.

Na hypothese que AI entre no segundo nome com o mesmo valor com que entra no primeiro, e que por isso CAIELI esteja em vez de CAEELI = *Caeli* (*Caelii*), — vem a inscrição a significar: «A *Calecto*, filho de *Celio*, aqui sepultado (se consagra este monumento)».

J. L. DE V.

Extractos archeologicos  
das «Memorias parochiaes de 1758».

302. São Mathias (Alemtejo)

Castello da Giraldo

«Ha no districto desta Freguezia ou para melhor dizer nos confins da mesma hum castello antigo, e no sitio chamado Monte Muro, junto da herdade chamada a Provença, o qual castello se denomina o castello de Giraldo, e está posto em o cume de hum elevado monte, porem, no tempo presente apenas se divixa nelle, o que antigamente foi.» (Tomo XXIII, fl. 581).

303. Mato (Beira)

Gruta

*Freguesia de S. Miguel.* — «Ha outra ermida a que chamão o Crosoficio d'agonia da fradega, que inda agora principia por apareser no anno de 1750. He húa jimage de Christo esculpida em húa pedrastal de pedras de meyo relego o qual pedrastal tem de comprido 7 para oito palmos, esta metida em húa Rochedo de pedras e alto que esta pendente ao Rio Trousse que he arrebatado mas de pouca agoa, e seo no inverno quando a agoa he muita he que vem algúna couza caudelozo, no inverno, algúna peyxas tras que he barbo e trutas, porem, em verão seco apenas leva húa cal de agoa, passa pello pe do pouo de Louroza que dista desta regidenssia coarto de legoa, e o tal Crossoficio que esta esculpido no tal pedrastal e no tal Rochedo deu fe delle húa molher de húa barbeiro de Mossamedes desta freguesia andando a lenha, por o Redel tudo he Mato, e ella andando a fiar e junto do citio o pe do dito Crossoficio lhe cabio o fuzo da mão, e indo a levantalo por

hum boraquinho muito pequeno deo fô do tal Crossoficio que estava clauzurado de pedras mnto grandes que parecia era impossivel o serem postas por mdo. O dia foy a 11 de Agosto de 1750 pellas tres horas da tarde. Chamou os filhos para verem a jimage pello tal boraquinho e sse puzerão como pasmados a louvar a dita Imagem, e logo chamarão muita gente que andava por aquelles Campos o pé do Rio a travalhar e juntamente vierão chamar o paroch que dista da Regidencia o tal outeyrinho causa de 3 ou 4 tiros de mosquete e sse esta vendo o tal outeyrinho da mesma Regidencia, o abbade e cura foy logo e mais o Cura, e já quando foram acharão muita gente a louvar e admirar e não se via senão por 2 boraquinhas, e lá esteve athô muito depois do sol posto, e no outro quando foy abbade e Cura já estava o outeyro Cheyo de gente, e como comcorria muita gente de varias freguezias do pe e não podillo ver todos os que vinham, neste caso o Abbade mandou vir pedreyros para arredar algumas pedras e pos mais patente o pedrastal onde esta o Crossoficio e de sorte concorria gente que no primeiro anno sempre nos domingos e dias santos era muita a gente, com suas ofertas de estrigas de linho e algum dinheyro mas de cobres, fezse-lhe hum nicho coberto e com huas grades e por ora se lhe vay fazendo húa Capelinha, que não pode ter mais que vinte palmos em quadro por não aver aria para mais por estar muito dependorado o outeyro para elle ficar no mesmo citio com húa pedra grande que o cobre por modo de húa diamante, que he o como se achou». (Tomo XXIII, fl. 611).

#### 304. Matos (Alemtejo)

##### Mines de Ferro

«Ha nos lemistes da ditta Freguezia na Erdade das Ferrarias que hoje ha das Relegiozas de Santo Agostinho de Villa Viçosa húas Minas donde antiguamente tiravão ferro e se conserva ainda hoje os vestígios, e porfundidade donde se tirava o ditto mineral». (Tomo XXIII, fl. 627).

#### 305. Mazouco (Tras-os-Montes)

##### Castello de Minguianes

«Em o Lemite e districto deste Lugar o pé do Rio Douro ha hum Castello velho mnto antigo, ja de tudo aruinado, o qual se chama o Castello de Minguianes<sup>1</sup>, o qual está situado em hum aspero penhasco de hua fraga sobre o rio Douro». (Tomo XXIII, fl. 661).

<sup>1</sup> Domingue Annes.

## 306. Mentretilde (Entre-Douro-e-Minho)

Covas da Moura

«Tem esta freguezia no monte chamado dos Parrais o qual divide esta Freguezia da parte do Nascente da Freguezia de São Miguel de Capardos tres covas estreytas e compridas, mas bem se lhes vê o fim, a que o vulgo chama Covas da Moura duas estão algúia couza entupidas presumese serião algumas Minas de metais antigamente, hoje somente servem de criar nellas algumas vezes as Rapozas, e todos os annos crião nellas muita quantidade de andorinhas». (Tomo XXIII, fl. 798).

## 307. Mertola (Alemtejo)

Ruínas romanas

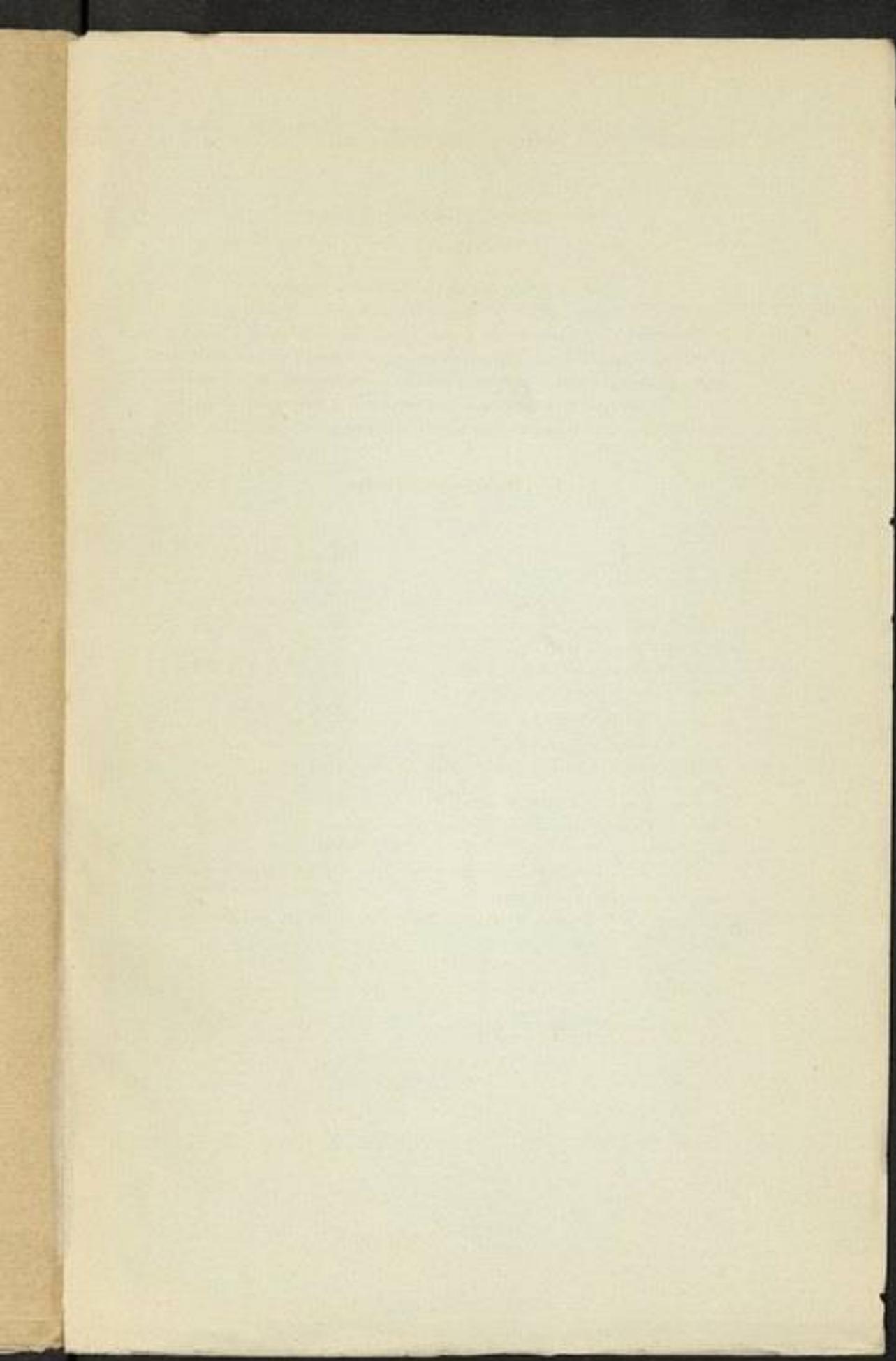
«..... hó fundada pellos de Tiro há 2076 annos na era vulgar; quando Alexandre Magno os violentou a se confederarem na Luzitania e lhe poseram o nome de — Mirtire — alias — Tiro nova — : e Julio Cesar a fez municipio de Direito Lacio amplificando-a com privilegios dos Romanos grande e affectuozamente de forma que já lhe chamavam — Julia Mirtiles — hoje corrupto o vocabulo — Mertola — ; mas seis Estatuas de Pedra marmore, que há noticia se acháram abrindose alicerce para a Caza da Misericordia desta Villa; mas já a nam ha do seo fim; colunas, tumulos, frizos, e alicerce que ainda se acham, e de que há muitos sinaes, bem mostram sua opulencia e antiguidade mayor: ocuparão-a os Mouros.....» (Tomo XXIII, fl. 808).

## 308. Mesão-Frio (Trás-os-Montes)

Sepulchros

«..... tem mais para demonstrar sua antiguidade (pois soy Cabeça da Comarca Eclesiástica) ao redor do Adro noue Cayxões de pedra levantados do chão, que seruiram de sepulturas, mas não ha memoria de quem, mas nelles se ue forão de pessoas distintas porque huns tem em sima da Capa (sic) que os cobre hua como venera de Malta gravada na mesma pedra; outros figurados em hú lado deus cauallos pendenciando hú com outro; e entre si húa flor de lis outro com varios labores e outros lizos, mas todos no talhe com que são formados dão a entenderem serem antiquissimos». (Tomo XXIII, fl. 862).

PEDRO A. DE AZEVEDO.



## EXPEDIENTE

*O Archeologo Português* publicar-se-ha mensalmente. Cada número será sempre ou quasi sempre illustrado, e não conterá menos de 16 paginas in-8.<sup>o</sup>, podendo, quando a affluencia dos assumptos o exigir, conter 32 paginas, sem que por isso o preço aumente.

### PREÇO DA ASSIGNATURA

(Pagamento adiantado)

Anno.....	15500 réis.
Semestre .....	750 *
Numero avulso.....	160 *

Estabelecendo este modico preço, julgamos facilitar a propaganda das sciencias archeologicas entre nós.

---

Toda a correspondencia á cerca da parte litteraria d'esta revista deverá ser dirigida a J. Leite de Vasconcellos, para a *Biblioteca Nacional de Lisboa*.

Toda a correspondencia respectiva a compras e assignaturas deverá, acompanhada da importancia em carta registada ou em vales de correio, ser dirigida a J. A. Dias Coelho, para a *Imprensa Nacional de Lisboa*.

---

À venda nas principaes livrarias de Lisboa, Porto e Coimbra.